

### Dodatok č. 3

k Zmluve o splátkovom úvere č. 838/2011 zo dňa 26.03.2012, uzatvorený medzi:

**Veriteľom:** Tatra banka, a.s.  
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1  
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. odd. Sa, vložka č. 71/B  
IČO: 00 686 930

a

**Dlžníkom:** Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
sídlo: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany  
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č. 10263/T  
IČO: 36 252 484  
(ďalej len „Dlžník“)

#### I.

#### Úvodné ustanovenie

- 1.1. Zmluvné strany sa týmto dodatkom k Zmluve o splátkovom úvere č. 838/2011 zo dňa 26.03.2012, v znení jej dodatkov (ďalej len „**Úverová zmluva**“) dohodli na zmene Úverovej zmluvy, a to v rozsahu uvedenom v článku II. tohto dodatku.
- 1.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované týmto dodatkom sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17.2.2012, Dodatku č. 2 zo dňa 1.2.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 6.6.2014, ako aj neskorších dodatkov (ďalej len „**Úverové podmienky**“).

#### II.

#### Obsah dodatku

- 2.1. V Základných podmienkach Úverovej zmluvy sa ruší odsek „**Deň konečnej splatnosti**“ a nahrádza sa novým odsekom „**Deň konečnej splatnosti**“ s nasledovným znením:

**Deň konečnej splatnosti:** 31.12.2014

- 2.2. V Úverovej zmluve sa v článku II. ruší bod 2.2. a nahrádza sa novým bodom 2.2. s nasledovným znením:

2.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované touto zmluvou sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17.2.2012, Dodatku č. 2 zo dňa 1.2.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 6.6.2014, ako aj neskorších dodatkov (ďalej len „**Úverové podmienky**“).

- 2.3. V Úverovej zmluve sa v článku V. ruší bod 5.1. a nahrádza sa novým bodom 5.1. s nasledovným znením:

- 5.1. **Splátkový kalendár:** odo dňa účinnosti dodatku č. 3 k tejto zmluve sa Dlžník zaväzuje splácať Úver podľa nasledovného Splátkového kalendára:  
dátum splátky: 31.12.2014  
výška poslednej splátky: vo výške nesplatenej časti Istiny  
Týmto nie sú dotknuté splátky Úveru vykonané do dňa účinnosti dodatku č. 3 k tejto zmluve.

- 2.4. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy ostávajú nezmenené.

#### III.

#### Záverečné ustanovenia

- 3.1. Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tohto dodatku informovaný o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tohto dodatku.

3.2. Dlžník sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť tento dodatok a Úverovú zmluvu spolu s Úverovými podmienkami. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v Bankový deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukázal Veriteľovi:

(i) zverejnenie tohto dodatku nasledovným spôsobom:

- a) písomným potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky alebo potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe podpísaným elektronickým podpisom alebo zaručeným elektronickým podpisom o zverejnení tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Centrálnom registri zmlúv,
- b) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení tohto dodatku na webovom sídle Dlžníka [www.tavos-as.sk](http://www.tavos-as.sk), ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na svojom webovom sídle,
- d) dokumentom potvrdzujúcim zverejnenie tohto dodatku v Obchodnom vestníku, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Obchodnom vestníku,

(ii) zverejnenie Úverových podmienok nasledovným spôsobom:

- a) spôsobom uvedeným v bode (i) vyššie pre zverejnenie tohto dodatku alebo
- b) ak už Úverové podmienky boli zverejnené Dlžníkom spolu s inou povinne zverejňovanou zmluvou, ktorá už nadobudla účinnosť, odkazom na takúto inú povinne zverejňovanú zmluvu.

Ak tento dodatok nebude zverejnený do 3 mesiacov odo dňa podpisu tohto dodatku ani jedným zo spôsobov uvedených vyššie, platí, že k uzatvoreniu tohto dodatku nedošlo.

3.3. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so Sadzobníkom poplatkov a Úverovými podmienkami a prevzal od Veriteľa po jednom ich vyhotovení.

3.4. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Veriteľ a jeden Dlžník.

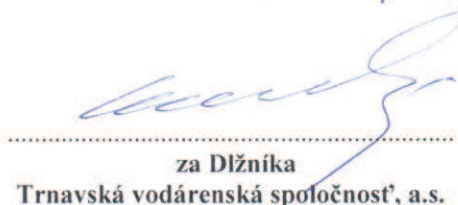
3.5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave, dňa 19/12/2014

V BRATISLAVE, dňa 19/12/2014

  
.....  
za Veriteľa  
Tatra banka, a.s.


Mag. Lucia Galková  
vedúca oddelenia firemných klientov III.

  
.....  
za Dlžníka  
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Marián Lesanský  
predseda predstavenstva

  
.....  
za Veriteľa  
Tatra banka, a.s.

Ing. Veronika Nedová  
relationship manager - senior  
oddelenia firemných klientov III.

  
.....  
za Dlžníka  
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Tibor Kosák, PhD.  
podpredseda predstavenstva